

Thomas Bernhard, *Place des héros* (1988)

« Maintenant ici à Vienne c'est en fait pire qu'il y a cinquante ans
Exister à Vienne est parfaitement inhumain
Les choses sont aujourd'hui réellement telles
qu'elles étaient en trente-huit
il y a aujourd'hui plus de nazis à Vienne
qu'en trente-huit
tu verras
tout finira mal
maintenant ils ressortent
de tous les trous qui étaient restés bouchés pendant plus de quarante ans
il te suffit de parler avec n'importe qui
il ne faut pas beaucoup de temps pour qu'il s'avère
que c'est un nazi
Que tu ailles chez le boulanger
ou à la teinturerie à la pharmacie
ou au marché
à la Bibliothèque Nationale je crois
n'être qu'au milieu de nazis
ils n'attendent tous que le signal
pour pouvoir ouvertement passer à l'action
contre nous »

Thomas Bernhard, *Place des héros*, texte français Claude Porcell, L'Arche Éditeur, Paris, 1990.